



INDONESIA

UPAH PADA PERKEBUNAN

(WAGES PAID ON ESTATES)

1958

BIRO PUSAT STATISTIK
DJAKARTA

I S I	C O N T E N T S	Tabel Table	Halaman Page
Indjelasen	Explanatory notes	-	2 - 5
Ingensi samu buruh/pegawai jang bekerdja dalam usaha memperoleh produkul (JUMLAH INDONESIA)	Respecting <u>all</u> labourers/employees engaged in the production process (TOTAL INDONESIA)	1	6 - 7
Ingensi buruh rendah jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produkul tiap daerah):	Respecting lower rank labourers engaged <u>directly</u> in the production process (per territory):	2	8 - 9
Karet Hawes	Hawes Rubber	3	10 - 11
T o h	T o h	4	12 - 13
K o p i	C o f f e e	5	14 - 15
K i n a	Cinchona	6	16 - 17
T e b u	Sugarcane	7	18 - 19
Kefapa swit	Oilpalm	8	20 - 21
Tembaku	Tobacco	9	22 - 23
Tjokit	C o c o s	10	24 - 25
Sarab-tali karas	Hardrope fibres	11	26 - 27
Ingensi buruh/pegawai lainja jang bekerdja tak-langsung dalam usaha memperoleh produkul (tiap daerah); jumlah untuk semua tanaman	Respecting other labourers/employees engaged <u>indirectly</u> in the production process (per territory); total for all crops	12	28 - 29
Ingensi samu buruh/pegawai jang bekerdja dalam usaha memperoleh produkul tiap daerah); jumlah untuk semua tanaman	Respecting <u>all</u> labourers/employees engaged in the production process (per territory); total for all crops	13	30
Perkebunan2 Karet Hawes di kepulauan Riau; upah dalam Straits \$	Hawes Rubber estates in the Riau Islands; wages in Straits \$		

EXPLANATORY NOTES

In compiling the statistics of wages paid on estates in Indonesia for the year 1958 limitations have been applied with regard to:

1. the type of estates,
2. the kind of crops,
3. the nature of the labour performed.

The estates included in this investigation have to come up to the various standards applied in compiling the "Estates Statistics" (Statistik Perkebunan) and the labourers employed have to be wage-earners in consequence, estates working under the so-called "maro" (production share) system or on a collective basis are excluded. Estates in the Riau islands, where wages are paid in Straits dollars, are shown separately on page 30.

The crops observed are the principal commercial crops, i.e.: HEVEA RUBBER, TEA, COFFEE, CINCHONA, CIGARETTE, OIL PALM, TOBACCO, COCOA and HARDROPE FIBRES.

As regards the labour performed, the following groups of activities have been observed:

activities considered relating directly to the production process (i.e. planting, cultivation of the crop, harvesting, assorting and processing of the product); data hereof are shown, for each crop separately, in the tables 2 - 10,

other activities considered relating indirectly to the production process (i.e. transportation, casing/packing, administration, laboratorial and mechanical operation, medical staff, teachers at schools/training courses, servants working for managers, etc., including also managers and supervisors; data hereof are shown, as a total for all crops, in table 11.

Categories of labourers observed are:

permanent labourers (employees), recorded by the estates, engaged in the above mentioned activities, including also employees working for and chargeable to the estate, but listed on Head Office payroll as temporary labourers, usually hired in groups by and working for a contractor employed by the estate.

In order to picture the coverage of the data compiled, the planted area of the estates observed is shown as a percentage to the planted area of all (expected to report) estates meeting the aforementioned standards. By planted area is understood the planted area in exploitation (for Sugarcane and Tobacco: the planted area).

For comparison with preceding years, total data concerning the lower rank labourers up to chief-man (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process in the years 1957, 1956, and 1954 are added in the tables 2 - 10. It must be noted, that since 1956 the labourers engaged in replanting/replanting activities and upkeep of the non-producing crop have been included in this group.

When using the various data shown in this issue, the following notes have to be taken into consideration.

By wage is understood the gross money wage (salary) ; the value (price) of payments in kind, deducted with the amount paid for by the labourers. Included in the money wage are incentive and production bonuses, overtime payments, allowances, absence payments during sickness and leave, discharge payments and wage-increases paid retrospectively.

Lebaran bonus (paid at the end of Moslem Fast) and annual gratuities/bonuses paid to permanent labourers are not included in the wage and are shown separately.

It has occurred, that permanent labourers on various estates - after their daily task - have taken jobs as temporary labourers for a contractor. These labourers have been recorded both as permanent and temporary labourers.

By labourers (employees) are understood both male and female workers.

From the above said, it will be clear that from the data compiled no conclusion can be drawn with regard to average earnings.

UPAH PADA PERKEBUNGAN2 DALAM TAHUN 1953

I. LAH INDONESIA

Mengenal semua buruh/pegawai (rendah + atas + s.d. Administrator), yang bekerja dalam usaha memperoleh produksi.

Tanaman	Perkebunan2 dalam penguasaan Estates in exploitation		Buruh tetap Permanent labourers				Buruh yang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor		Djumlah setahun Year total (1000 Rp)
	Jang harus melaporkan Expected to report		Jang memberi laporan Actually reporting		I Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		I Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		
	Banjakanja Num-ber	Lusa tanaman Planted area (ha)	Banjakanja Num-ber	Lusa tanaman Planted area (ha)	I Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	I Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	I Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	I Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	
Mengenal buruh rendah s.d. mador-kopala (atau pangkat jang sederajat), jang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produksi (pemanenan - pemeliharaan tanaman - penanaman - penfihan - nangkokan); lihatlah tabel 2 s.d. 10.									
T. HEVEA	720	43 224	537	43 227	416 576	465 836	41 827	51 043	92 870
"	130	28 363	129	61 275	120 024	131 819	12 777	13 645	25 392
P. I	162	45 590	125	35 873	32 010	46 219	2 209	4 300	6 509
N. A	50	7 124	31	5 570	1 649	2 730	63	347	415
B. H	54	33 352	48	43 810	76 542	123 844	74 699	118 579	193 270
PA SAWIT	49	104 546	40	89 775	66 320	78 619	14 682	17 215	31 897
MKAU	39	7 043	32	5 222	37 743	38 539	8 688	1 550	10 638
LAT	48	7 269	36	4 150	3 183	3 232	304	309	613
T. PALI KERAS (SISAL, ANTALA, MANILA)	5	...	5	...	14 946	16 604	655	1 152	2 007
LAH	1 051	...	807	...	769 515	910 662	155 079	203 540	364 619
II. Mengenal buruh/pegawai lajanja (buruh rendah + atas + s.d. Administrator), jang bekerja tak-langsung dalam usaha memperoleh produksi (pangangkutan - pengepakan - administrasi - laboratorium - mandajantikan/meselthara alat2 teknik-djurus2 rawat - guru2 sekolah/pendidikan - pelajaran2 pads pegawai2 atas - d.l.l. - pengawasan - pimpinan); lihatlah tabel II.									
LAH SEMUA TANAMAN PERSEBUT DIATAS	1 051	...	807	...	336 750	395 659	34 013	24 625	58 636
III. Mengenal semua buruh/pegawai (rendah + atas + s.d. Administrator), jang bekerja dalam usaha memperoleh produksi; lihatlah tabel 12.									
LAH SEMUA TANAMAN PERSEBUT DIATAS	1 051	...	807	...	1 116 265	1 306 321	190 092	235 163	423 255

IV. Mengenal lusa tanaman Surat-kali keras belau dapat diumastekt. Perkebunan2 dengan labin dari satu tanaman dihitung sekali saja dalam JUMLAH banjakanja perkebunan. Dengan adanja tanaman tjampukan, maka angka2 mengenai JUMLAH lusa tanaman tidak dapat diberikan.

Respecting all labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged in the production process.

Table I
TOTAL INDOONESIA

Buruh tetap + temporary labourers Permanent + temporary labourers	Pembayaran Laburan untuk laburan kepada buruh tetap		Ganti-ganti tambahan/pen- tambahan kepada buruh tetap	Banjawan buruh pada akhir bulan Number of labourers at the end of the month									
	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)		Buruh tetap yang terdaftar Permanent labourers recorded			Buruh yang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor						
				Mei	Djuni	September	Desember	Mei	Djuni	September	Desember		
430 503	514 879	973 332	32 974	11 890	205 730	203 153	205 777	203 301	25 213	25 044	24 475	27 123	HEVEA RUBBER
132 771	145 524	278 295	8 674	3 720	79 250	77 712	77 067	77 625	7 875	8 189	8 129	7 760	T.E.A
34 219	50 519	84 733	2 866	1 604	24 743	29 446	31 599	26 477	2 052	4 191	4 601	2 895	COFFEE
1 717	3 157	4 854	132	55	1 191	1 379	1 179	1 003	81	118	214	116	CINCHONA
151 041	217 425	593 464	3 810	12 312	17 622	79 745	43 716	22 333	20 563	177 747	112 104	59 594	SUGARCANE
81 612	95 834	177 446	5 932	1 750	26 575	26 321	26 570	26 969	6 823	7 601	7 183	6 804	OTILPALM
46 435	40 439	85 925	3 410	1 323	17 573	17 416	16 903	15 145	6 731	4 552	2 149	2 013	TOBACCO
3 492	3 551	7 053	230	116	2 394	5 346	2 165	2 751	211	245	269	234	COCOA
15 803	17 836	33 639	1 243	254	5 509	5 237	5 012	4 834	335	207	433	477	HARDROPE FIBRES(SI-SAL, CANTALA, MANILA)
925 594	1 119 202	2 044 796	59 321	33 034	330 557	443 760	409 933	305 094	70 746	223 054	159 622	107 041	TOTAL

Respecting other labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged indirectly in the production process (transportation - packing/cooling - administration - laboratorial/mechanical staff - medical staff - teachers at schools/training courses - servants working for manager - etc. - supervisors - management); see table II.

380 763	420 232	801 045	19 537	45 145	86 730	92 037	90 454	83 057	8 436	12 633	8 511	8 210	TOTAL FOR ALL CROPS MENTIONED ABOVE.
1 306 357	1 539 434	2 845 841	78 933	78 180	457 237	535 737	500 447	474 161	79 160	240 697	163 133	115 251	TOTAL FOR ALL CROPS MENTIONED ABOVE

NOTE: Data of the planted area of hardrope fibres are not yet available for publication. Estates with more than one crop are counted once only in the TOTAL number of estates.

NP = 405104

UPAH PADA PERKEBUNGAN2 DALAM TAHUN 1953.

Mengonai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat yang sederajat), yang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produksi (pemasangan-pemeliharaan tanaman - penjadwalan - pemilikan - pengotahan).

T HEVEA

Daerah	Perkebunan2 dalam penguasaan Estates in exploitation				Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 yang diterima, dikurangi dengan jumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted w/ the amount			
	Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang sebenarnya Laporan Actually reporting		Buruh tetap Temporary labourers working for a contractor			
	Banjakanja Number	Luas tanaman Planted area (ha)	Banjakanja Number	Luas tanaman Planted area (ha)	I Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	I Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	I Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Jumlah setahun Year total (1000 Rp)
DAERAH BARAT	292	115 091	203	89 650	110 432	97 751	110 432	200 183
DAERAH TENGAH	61	26 271	45	22 839	30 888	27 205	30 888	50 096
DAERAH TIMUR	93	39 294	79	32 837	40 045	35 618	40 045	75 663
JALAH DJAWA	416	180 656	328	145 326	181 365	160 574	181 365	341 939
DAERAH UTARA	201	265 696	160	262 634	241 839	220 605	241 839	462 444
DAERAH TENGAH	17	6 447	10	5 314	3 726	3 067	3 726	6 793
DAERAH SELATAN	29	26 398	26	24 261	29 943	26 070	29 943	56 013
JALAH SUMATERA	247	298 541	196	262 179	275 503	249 742	275 503	525 250
DAERAH NANTAN	29	10 400	18	9 390	5 834	5 502	5 834	11 536
DAERAH AWESI	5	1 520	4	1 145	904	647	904	1 551
DAERAH UKULIRIAN BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-
DAERAH TENGGARA	1	207	1	207	225	211	225	436
JALAH DONESIA 1953	723	491 324	597	418 247	463 836	416 676	463 836	880 512
1957	729	493 887	571	429 120	372 430	336 366	372 430	703 796
1955	683	481 714	572	429 697	340 639	334 160	340 639	674 799
1955	692	477 173	646	460 183	315 103	280 805	315 103	595 913
1954	682	469 212	619	449 557	268 890	253 400	268 890	527 250
JALAH DONESIA 1953					41 827	51 043	41 827	80 870
1957					43 936	43 812	43 936	87 748
1955					37 974	27 795	37 974	75 769
1955					21 787	20 012	21 787	43 569
1954					24 689	24 689	24 689	49 378
JALAH DONESIA 1953					43 482	43 482	43 482	86 964
1957					1 135	1 135	1 135	2 270
1955					-	-	-	-
1955					-	-	-	-
1954					-	-	-	-
JALAH DONESIA 1953					6 426	6 426	6 426	12 852
1957					41 112	41 112	41 112	82 224
1955					-	-	-	-
1955					2 370	2 370	2 370	4 740
1954					43 482	43 482	43 482	86 964
JALAH DONESIA 1953					3 535	3 535	3 535	7 070
1957					993	993	993	1 986
1955					1 898	1 898	1 898	3 796
1955					4 438	4 438	4 438	8 876
1954					6 426	6 426	6 426	12 852
JALAH DONESIA 1953					35 071	35 071	35 071	70 142
1957					-	-	-	-
1955					1 360	1 360	1 360	2 720
1955					36 439	36 439	36 439	72 878
1954					43 482	43 482	43 482	86 964

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953.

Table 2.

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting-rop cultivation - tapping - assorting - processing activities).

HEVEA RUBBER

No.	Yang dibayar oleh buruh sendiri or by the labourers		Pembayaran biayanya untuk laburan kepada buruh tetap	Ganti-ganti tahunan kepada buruh tetap	Banjarknja buruh pada akhir bulan Number of labourers at the end of the month						Territory		
	Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers				Buruh yang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor			Desember					
	1 Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah - tahun Year total (1000 Rp)			1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Mei	Agustus		November	Desember			
7 730	113 967	213 747	6 050	3 018	56 135	58 177	58 870	3 902	3 755	2 516	3 595	WEST-JAVA T = 5146 98104	
3 032	31 881	59 963	2 162	1 078	17 315	17 359	18 503	885	878	660	1 402		MID-JAVA P = 10445
7 205	41 943	79 148	3 473	1 773	22 927	23 332	24 387	1 091	1 197	1 327	1 774		EAST-JAVA T = 10445
5 067	187 791	352 858	11 685	5 869	96 377	93 863	101 760	5 873	5 820	4 503	6 771	TOTAL JAVA	
5 676	282 951	538 627	18 703	5 175	90 650	90 721	90 677	19 069	17 773	18 737	18 763	NORTHERN SUMATRA P = 1923A	
5 057	3 726	6 735	332	82	1 416	1 420	1 439	-	-	-	-	CENTRAL SUMATRA	
7 438	32 313	59 751	1 647	482	10 477	10 526	10 572	1 065	1 081	904	1 197	SOUTHERN SUMATRA (122565)	
5 181	318 990	605 171	20 682	5 739	102 543	102 667	102 688	20 104	18 854	19 691	19 965	TOTAL SUMATRA	
6 397	6 969	13 366	524	180	3 145	3 162	3 037	235	350	281	392	KALIMANTAN T = 10454	
647	904	1 551	69	92	956	954	1 263	-	-	-	-	SULAWESI	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MALUKU, IRIAN	
211	225	436	14	10	137	126	3	-	-	-	-	RIUSA TENGGARA	
8 503	514 879	973 382	32 974	11 890	203 158	205 777	203 801	26 218	25 044	24 475	27 123	1953 INDONESIA	
0 302	421 242	801 344	30 556	12 552	203 242	210 816	213 622	26 510	25 613	25 016	26 342	1957	
2 134	383 550	757 684	29 418	17 504	203 805	206 388	210 519	21 052	23 761	24 575	26 524	1958	
2 592	342 903	645 495	23 326	8 912	203 940	207 471	209 604	16 918	18 010	19 203	21 528	1955	
8 412	293 579	571 991	17 783	3 165	203 503	203 325	206	...	...	...	...	1954

LEAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1950.

Mengenal buruh tanah s.d. mandor-kepala (atau prajurit jang sederhana), jang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman-jane) herasan tanaman - pemeliharaan - pemilikan - pengolahan).

Daerah	Pembangunan dalam pengusahaan Estates in exploitation				Jang memberi laporan Actually reporting				Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan jumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount				
	Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang memberi laporan Actually reporting		Permanent labourers		Temporary labourers working for a contractor		Permanent labourers		Temporary labourers working for a contractor		
	Banjak-nya Num-ber	Luas tanaman Planted area (ha)	Banjak-nya Num-ber	Luas tanaman Planted area (ha)	%	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	30 Juni (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	30 Juni (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)
JAWA BARAT	139	52 752	106	44 004	83,4	108 957	92 661	108 957	92 661	1 862	2 802	1 862	4 664
JAWA TENGAH	9	2 925	9	2 925	100	4 307	3 851	4 307	3 851	78	301	78	379
JAWA TIMUR	6	2 254	5	1 818	81,4	3 176	3 143	3 176	3 143	-	-	-	-
JUMLAH DJAWA	154	57 932	120	48 748	84,2	111 340	99 665	111 340	99 665	1 940	3 103	1 940	5 043
SUMATERA UTARA	8	10 845	7	10 571	97,5	15 296	15 451	15 296	15 451	10 807	10 542	10 807	21 349
SUMATERA TENGAH	2	3 122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SUMATERA SELATAN	2	1 904	2	1 904	100	5 243	4 908	5 243	4 908	-	-	-	-
JUMLAH SUMATERA	12	15 869	9	12 475	78,6	20 539	20 359	20 539	20 359	10 807	10 542	10 807	21 349
ULIMANTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JAWESI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ULUKU/IRIAN BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ISA TENGGARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INDONESIA 1. A. 1950.	165	73 761	129	61 223	83,7	131 879	120 024	131 879	120 024	12 747	13 645	12 747	26 392
1957	157	74 265	123	62 936	84,7	105 814	89 436	105 814	89 436	13 636	12 711	13 636	25 347
1955	167	76 297	131	65 938	86,4	94 575	92 895	94 575	92 895	10 950	9 877	10 950	20 827
1955	163	76 703	146	72 305	95,2	92 051	82 620	92 051	82 620	9 871	9 950	9 871	19 821
1954	164	76 419	149	72 168	94,4	76 050	72 336	76 050	72 336	7 185	8 875	7 185	16 050

Handwritten signature or mark.

T-

UPAH PADA PERKEBUNYIAN2 DALAM TAHUN 1953

Mengenal buruh pindah s.d. mandor-kepala (atau pangkat yang sederajat), yang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - panen - pengolahan).

Daerah	Partisipan2 dalam penguasaan Estate in exploitation				Partisipan2 dalam penguasaan Estate in exploitation			Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 yang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount		
	Jang harus melaporkan Expected to report		Jang membuat laporan Actually reporting		Buruh tetap Permanent labourers			Buruh jang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor		
	Banjakanja Number	Luas tanaman Planted area (ha)	Banjakanja Number	Luas tanaman Planted area (ha)	I Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp)	I Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	I Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp)	I Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)
BARAT	3	27	1	15	55,6	30	45	-	-	-
TENGAH	36	5 363	23	4 035	76,1	3 891	6 366	141	273	419
TIMUR	103	37 907	66	31 392	62,8	41 195	69 975	1 954	3 945	5 909
AH DJAWA	147	43 302	115	35 492	82,3	45 116	75 306	2 105	4 225	6 331
TERA-UTARA	5	532	2	142	40,3	115	193	35	27	63
TERA-TENGAH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TERA-SELATAN	3	517	3	517	100	265	494	60	52	92
AH SUMATERA	3	1850	5	659	75,8	300	692	96	50	155
WANTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MESI	4	621	3	471	75,0	596	997	-	-	-
KU/IRIAN BARAT	-	-	-	-	-	127	254	0	18	26
TENGGARA	3	500	2	251	42,3	45 219	73 229	2 209	4 300	6 509
D O N E S I A .. 1953	162	45 290	125	36 873	81,2	32 010	65 936	2 779	3 355	6 134
1957	161	44 875	129	34 374	75,6	34 776	60 618	2 103	2 436	4 539
1955	164	44 654	133	35 694	80,3	34 704	65 594	2 425	3 106	5 531
1955	165	44 493	149	41 835	94,3	33 637	53 723	862	1 655	2 517
1954	157	44 351	145	41 572	93,7	33 637	53 723	862	1 655	2 517

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953

Receiving four rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - plucking - assorting - processing activities).

No	Gaji yang dibayar oleh buruh sendiri Paid for by the labourers		Jumlah setahun Year total (1000 Rp)	Pembayaran payments to permanent labourers (1000 Rp)		Gedipikasi labourers to permanent labourers (1000 Rp)		Banjawa buruh pada akhir bulan Number of labourers at the end of the month						Territory			
	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		
15	30	45	45	1	1	1	1	9	11	15	15	15	-	-	-	WEST-JAVA	
2 616	4 169	6 785	153	153	65	65	2 079	3 036	4 233	2 703	2 703	161	300	252	373	MID-JAVA	
30 744	45 140	75 884	2 653	2 653	1 492	1 492	22 055	25 670	25 654	25 124	25 124	1 811	3 817	4 315	2 437	EAST-JAVA	
33 375	49 339	82 714	2 812	2 812	1 553	1 553	24 153	28 767	30 874	25 842	25 842	1 972	4 117	4 567	2 860	TOTAL JAVA	
119	142	251	1	1	1	1	46	23	36	44	44	13	3	5	14	NORTHERN SUMATRA	
209	297	506	15	15	4	4	83	86	95	119	119	30	24	12	13	CENTRAL SUMATRA	
408	439	847	16	16	5	5	134	114	131	163	163	43	27	17	27	SOUTHERN SUMATRA	
301	506	897	23	23	39	39	349	465	492	405	405	-	-	-	-	KALIMANTAN	
135	145	230	10	10	2	2	112	100	102	67	67	37	47	17	8	SUMEST	
34 219	50 519	84 733	2 866	2 866	1 604	1 604	24 743	29 345	31 599	26 477	26 477	2 052	4 191	4 601	2 860	MALIKU	
34 939	53 131	73 070	2 605	2 605	1 163	1 163	24 924	34 325	27 075	22 362	22 362	2 742	6 703	3 303	2 111	1957	
36 102	57 140	73 242	2 995	2 995	2 326	2 326	26 446	34 836	27 856	25 655	25 655	1 490	5 169	3 439	2 111	1958	
31 145	40 039	71 203	3 271	3 271	1 034	1 034	27 101	43 045	36 627	23 224	23 224	3 421	3 805	3 395	2 111	1959	
25 933	35 333	61 233	2 239	2 239	120	120	27 534	39 135	33 730	30 253	30 253	...	...	...	...	1960
																	TOTAL INDONESIA

Territory
P = 27409
T = 3379

WEST-JAVA
MID-JAVA
EAST-JAVA
TOTAL JAVA
NORTHERN SUMATRA
CENTRAL SUMATRA
SOUTHERN SUMATRA
KALIMANTAN
SUMEST = 29
MALIKU
MUSA

1957
1958
1959
1960

UPAH PADA PERKELINGAN2 DALAM TAHUN 1953

Mengenal buruh ranch s.d. mander-kepala (atau pangkat yang sederajat), yang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produksi (pencanaman - pemeliharaan tanaman - penanaman - pemeliharaan - pengotakan).

Daerah	Perkebunan2 dalam pengusahaan Estate in exploitation				Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 yang diterima, dikurangi dengan jumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount				Buruh tetap Permanent labourers				Buruh yang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor					
	Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang memberi laporan Actually reporting		Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang memberi laporan Actually reporting		1 Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)		1 Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)		1 Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)		Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	
	Banjak- nja Num- ber	Luas tanaman Planted area (ha)	Banjak- nja Num- ber	Luas tanaman Planted area (ha)	%	Banjak- nja Num- ber	Luas tanaman Planted area (ha)	%	1 Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	1 Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	1 Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	1 Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	1 Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	1 Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	
IA BARAT	41	6 094	25	4 819	79,1			1 346	2 344	3 690	54	299	353					
IA TENGAH	3	179	3	179	100			6	3	9	6	10	16					
IA TIMUR	4	819	2	550	67,2			162	288	450	8	38	46					
SLAH DJAWA	43	7 092	30	5 548	78,2			1 514	2 635	4 149	68	547	615					
YTERA UTARA	1	10	-	-	-			-	-	-	-	-	-					
YTERA TENGAH	-	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-					
YTERA SELATAN	1	22	1	22	100			135	155	290	-	-	-					
SLAH SUMATERA	2	32	1	22	68,8			135	155	290	-	-	-					
IMANTAN	-	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-					
AWESI	-	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-					
UKU/IRIAN BARAT	-	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-					
A TENGGARA	-	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-					
D O N E S I A	50	7 124	31	5 570	78,2			1 649	2 790	4 439	63	347	410					
.....	52	7 742	44	6 927	89,5			1 070	1 772	2 842	105	332	437					
.....	55	7 697	42	5 397	69,9			1 583	1 050	2 633	85	76	161					
.....	56	8 084	54	7 920	98,6			862	1 132	1 994	169	103	272					
.....	58	8 509	56	8 203	97,5			623	876	1 500	17	39	56					

UPAH PADA PERKEBUNYIAN DALAM TAHUN 1953

Mengenal buruh ranch s.d. mandor-kepala (atau pangkat yang sederajat), yang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produk (panenan - pemeliharaan tanaman - pemotongan - pemilinan - pengolahan).

Daerah	Perkebunan2 dalam penguasaan Estates in exploitation				Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 yang diterima, dikurangi dengan jumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount				
	Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang memberi laporan Actually reporting		Buruh tetap Permanent labourers		Buruh yang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor		
	Banjark nja Musa- ber	Lusa tanaman Planted area (ha)	Banjark- nja Num- ber	Lusa tanaman Planted area (ha)	I Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	I Januari s.d. 30 Juni (1000 Rp)	I Juli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djumlah setelah Year total (1000 Rp)	
A BARAT	5	4 722	5	4 722	6 763	5 073	10 859	16 018	26 877
A TENGAH	16	16 370	12	12 611	25 553	33 995	19 294	35 991	55 285
A TIMUR	33	32 860	31	31 477	42 925	69 775	44 546	65 570	111 116
LAH DJAWA	54	53 952	48	48 810	76 342	123 844	74 699	118 579	193 278
TERA UTARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TERA TENGAH	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TERA SELATAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LAH SUMATRA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MANTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WEST	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KU/IRIAN BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TENGARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D O N E S I A ... 1953	54	53 952	48	48 810	76 342	123 844	74 699	118 579	193 278
(1957 x)	55	52 255	49	48 045	67 755	100 130	74 545	109 724	184 259
1955	56	49 637	55	49 103	65 774	105 017	63 733	95 201	159 014
1955	57	51 445	55	50 744	25 417	57 269	76 037	112 483	189 320
1954	55	49 293	53	47 259	20 007	45 039	51 734	109 447	161 181

x) Dibetulkan.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953

Table 6.

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - cutting - processing activities).

SUGARCAN

Territory <th colspan="2">Jang dibayar oleh buruh dan/atau buruh tetap + buruh rombongan</th> <th rowspan="3">Pembayaran tahunan untuk buruh tetap</th> <th rowspan="3">Ganti-ganti tahunan kepada buruh tetap</th> <th colspan="6">Banjarkaja buruh pada akhir bulan</th> <th rowspan="3">TOTAL JAWA</th> <th rowspan="3">NORTHERN SUMATRA</th> <th rowspan="3">CENTRAL SUMATRA</th> <th rowspan="3">SOUTHERN SUMATRA</th> <th rowspan="3">TOTAL SUMATRA</th> <th rowspan="3">KALIMANTAN</th> <th rowspan="3">SULAWESI</th> <th rowspan="3">MALUKU/M. IRIAN</th> <th rowspan="3">NUSA TENGGARA</th> <th rowspan="3">1953</th> <th rowspan="3">INDONESIA</th>	Jang dibayar oleh buruh dan/atau buruh tetap + buruh rombongan		Pembayaran tahunan untuk buruh tetap	Ganti-ganti tahunan kepada buruh tetap	Banjarkaja buruh pada akhir bulan						TOTAL JAWA	NORTHERN SUMATRA	CENTRAL SUMATRA	SOUTHERN SUMATRA	TOTAL SUMATRA	KALIMANTAN	SULAWESI	MALUKU/M. IRIAN	NUSA TENGGARA	1953	INDONESIA											
	for by the labourers				Number of labourers at the end of the month																	TOTAL JAWA	NORTHERN SUMATRA	CENTRAL SUMATRA	SOUTHERN SUMATRA	TOTAL SUMATRA	KALIMANTAN	SULAWESI	MALUKU/M. IRIAN	NUSA TENGGARA	1953	INDONESIA
	January s.d. 31 December 1953	January s.d. 31 December 1953			March	June	September	December	March	June																							September	December
	17 622	21 091	33 715	209	959	17 622	79 745	43 716	22 330	20 363	177 747	112 104	59 564	59 564						1953	1953											
	15 947	69 935	115 953	1 036	3 537	5 255	33 700	9 035	5 337	4 676	36 773	25 539	13 292	13 292						1953	1953											
	37 472	156 346	243 816	2 555	7 857	11 657	42 000	34 053	16 337	14 014	113 673	51 677	29 804	29 804						1953	1953											
	51 041	247 423	393 484	3 810	12 312	17 622	79 745	43 716	22 330	20 363	177 747	112 104	59 564	59 564						1953	1953											
	42 301	209 654	352 153	4 131	10 382	16 005	82 229	41 837	22 030	20 625	157 811	97 682	52 196	52 196						1953	1953											
	29 506	201 299	330 605	4 030	8 231	19 051	84 633	50 543	23 935	12 329	156 955	87 205	46 329	46 329						1953	1953											
	03 254	169 752	275 005	3 118	5 512	6 510	29 631	36 203	12 833	33 923	183 514	154 939	71 933	71 933						1953	1953											
	71 741	152 505	224 247	1 404	4 269	7 500	29 876	33 205	11 531	...	...	...	...	...						1954	1954						

P = 40855
T = 92446

UPAH PADA PERKEBUNYIAN DALAM TAHUN 1953

Mengingat buruh rendah s.d. mador-kepada (atau pangkat yang sederajat), yang bekerja langsung dalam waktu memperoleh produk (pemasakan - penanaman - penanaman - penanaman - pengolahan).

Daerah	Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation			Buruh tetap Permanent labourer			Buruh yang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor			Djumlah Year total (1000 Rp)	
	Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang membuat laporan Actuality reporting	1 Januari 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari 31 Desember (1000 Rp)			
	Banjak- Nama ber	Luas tanaman Planted Area (ha)	Banjak- Nama ber	Luas tanaman Planted Area (ha)	%	1 Januari 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp)		
BAGAT	4	1 455	2	845	58,1	82	102	184	-	-	-
TENGAH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TIMUR	1	7	1	7	100	-	-	-	-	-	-
DIJAWA	5	1 462	3	852	58,3	82	102	184	-	-	-
RA. UTARA	42	95 625	36	85 133	90,1	65 239	76 459	141 698	14 663	16 923	31 589
RA. TENGAH	1	4 659	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RA. SELATAN	1	2 790	1	2 790	100	1 619	2 053	3 672	16	292	303
DI SUMATERA	44	103 034	37	83 928	81,5	66 848	70 517	145 365	14 682	17 215	31 897
NTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DI IRAN BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DI MEGARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O. N. E. S. I. A. 1953	49	104 546	40	89 775	85,9	66 930	73 619	145 549	14 632	17 215	31 897
..... 1957	49	102 995	40	91 273	88,6	52 815	50 765	112 589	15 259	19 556	34 814
..... 1956	49	102 983	43	102 273	99,3	52 273	53 855	111 133	15 441	19 453	34 894
..... 1955	50	101 263	50	101 360	100	40 360	44 737	85 105	16 897	19 404	36 301
..... 1954	45	100 225	44	99 650	99,4	36 017	39 042	75 059	12 991	15 723	28 719

Table 7
OIL PALM

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953
Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - plucking - assorting - processing activities).

Territory <th colspan="2">In the production process</th> <th colspan="4">Number of labourers at the end of the month</th> <th rowspan="3">Geographical extension of estate (1000 Rp)</th> <th rowspan="3">Labour bonus paid to permanent labourers (1000 Rp)</th> <th rowspan="3">Pembayaran kepada pekerja tetap (1000 Rp)</th> <th rowspan="3">Dijual tahunan sisa tahun (1000 Rp)</th> <th rowspan="3">Dijual sisa tahun (1000 Rp)</th>	In the production process		Number of labourers at the end of the month				Geographical extension of estate (1000 Rp)	Labour bonus paid to permanent labourers (1000 Rp)	Pembayaran kepada pekerja tetap (1000 Rp)	Dijual tahunan sisa tahun (1000 Rp)	Dijual sisa tahun (1000 Rp)
	Benjolan buruh pada akhir bulan		Buruh yang bekerja dalam rombongan								
	Permanent labourers recorded		Temporary labourers working for a contractor								
	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December	
WEST-JAVA	45	45	40	31	-	-	-	-	-	-	-
MID-JAVA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAST-JAVA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL JAVA	45	45	40	31	-	-	-	-	-	-	
NORTHERN SUMATRA	25.986	25.805	25.991	26.316	6.823	7.659	7.043	6.533	9.224	9.224	
CENTRAL SUMATRA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SOUTHERN SUMATRA	554	471	539	622	-	22	135	103	9.304	9.304	
TOTAL SUMATRA	26.530	26.276	26.530	26.938	6.823	7.681	7.178	6.636	9.228	9.228	
KALIMANTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SULAWESI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MALUKU/N. RIAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NUSA TENGGARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1953-INDONESIA	82	102	102	102	102	102	102	102	102	102	
81-612	95 834	177 262	177 262	177 262	177 262	177 262	177 262	177 262	177 262	177 262	
63-073	70 321	147 391	147 391	147 391	147 391	147 391	147 391	147 391	147 391	147 391	
67-714	70 318	146 032	146 032	146 032	146 032	146 032	146 032	146 032	146 032	146 032	
57-265	64 141	121 405	121 405	121 405	121 405	121 405	121 405	121 405	121 405	121 405	
	54 770	103 773	103 773	103 773	103 773	103 773	103 773	103 773	103 773	103 773	

P = 40
T = 0

T = 32691

7123

LEPAH PADA PERKEBUNWIS DALAM TAHUN 1953

Mengenal baruh rembah s.d. mender-kepala (sisa pengast jang beranda jangsing dalam usaha memperoleh produktif (pencaman - penanaman - pematikan - pengalihan).

Daerah	Perkebunan2 dalam pengusahaan Estate in exploitation				Jang harus dilaporkan Expected to report				Jang memberi laporan Actually reporting				Urah (sisa berupa uang + nilai (harga) barang2 jang di ber- has, dikurangi dengan djumlah Gross money value + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount			
	Lusa tanaman (ha)		Lusa tanaman (ha)		Banjaksnja	Banjaksnja	Lusa tanaman (ha)	Lusa tanaman (ha)	Persembah isboursa		Persembah isboursa		Persembah isboursa		Djumlah tahun Year total (1000 Rp)	
	Bar	Bar	Bar	Bar					1 Djulij s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Djulij s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Djulij s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Djulij s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Djulij s.d. 31 Desember (1000 Rp)	1 Djulij s.d. 31 Desember (1000 Rp)		
BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TENGAH	3	475	2	355	83,2	235	483	900	394	1 294	394	1 294	394	1 294	394	1 294
TIMUR	15	4 632	7	2 136	47,7	4 862	7 883	587	431	1 018	431	1 018	431	1 018	431	1 018
I DJAWA	15	4 957	9	2 531	51,1	5 147	8 391	1 487	824	2 312	824	2 312	824	2 312	824	2 312
DA UTARA	23	2 691	23	2 691	100	33 392	67 906	7 201	1 125	8 326	1 125	8 326	1 125	8 326	1 125	8 326
DA TENGAH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DA SELATAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I SUMATERA	23	2 691	23	2 691	100	33 392	67 906	7 201	1 125	8 326	1 125	8 326	1 125	8 326	1 125	8 326
ITAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRIAN BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NGGARARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N. E. S. I. A. 1953	39	7 648	32	5 322	69,5	32 740	75 287	8 888	1 950	10 838	8 888	10 838	1 950	10 838	1 950	10 838
1957	40	11 083	37	9 599	90,5	33 755	66 335	17 556	5 524	23 030	17 556	23 030	5 524	23 030	5 524	23 030
1955	43	11 433	42	11 310	93,4	35 241	70 490	19 003	5 271	24 275	19 003	24 275	5 271	24 275	5 271	24 275
1955	45	11 356	42	10 440	92,1	35 435	76 149	15 682	8 161	23 843	15 682	23 843	8 161	23 843	8 161	23 843
1954	44	12 027	44	12 027	100	34 188	71 070	14 447	7 699	22 146	14 447	22 146	7 699	22 146	7 699	22 146

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953.

Table B.

TODACCO

Respecting those rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process planting - crop cultivation - harvesting - weeding - processing activities.

Year	Total wages paid by the labourers		Gratification between labourers and their families (1000 Rp)	Prize money and bonus (1000 Rp)	Total wages paid to permanent labourers (1000 Rp)	Total wages paid to permanent labourers (1000 Rp)	Number of labourers at the end of the month				Territory				
	1st January (1000 Rp)	31 December (1000 Rp)					March	June	September	December					
1953	436	40 489	86 923	3 410	1 323	1 323	17 553	17 416	15 903	15 145	6 781	4 582	2 149	2 015	WEST-JAVA
1954	156	41 259	89 415	3 703	1 544	1 544	19 385	18 323	20 780	21 797	11 946	8 623	4 727	3 614	MID-JAVA
1955	245	40 520	94 765	3 887	4 984	4 984	22 320	20 910	23 070	22 480	13 562	7 532	4 254	3 231	EAST-JAVA
1956	187	43 845	99 992	4 032	2 151	2 151	25 407	26 032	25 920	25 213	11 197	16 135	7 029	2 452	TOTAL JAVA
1957	233	41 887	93 170	2 631	1 190	1 190	29 117	26 640	25 009	23 627	...	...	...	...	NORTHERN SUMATRA
															CENTRAL SUMATRA
															SOUTHERN SUMATRA
															TOTAL SUMATRA
															MALAYAN ISLANDS
															SULAWESI
															MALUKU/PA. IRIAN
															NUSA TENGARA
															INDONESIA

Territory
A = 3457
T = 1625

TOTAL SUMATRA
Temp = 2251

UPAH PADA PERKEBUMIHAN2 DALAM TAHUN 1953

Mengenal buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat yang ekuivalen), yang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produk (peranian - pemeliharaan tanaman - penanaman - pemeliharaan - pengolahan).

Daerah	Perkebunan2 dalam penguasaan Estate in exploitation		Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang memberi laporan Actually reporting		Buruh tetap Permanent labourers		Buruh tetap s.d. 31 Desember (1000 Rp)		Buruh tetap s.d. 31 Desember (1000 Rp)		Buruh tetap s.d. 31 Desember (1000 Rp)		Buruh tetap s.d. 31 Desember (1000 Rp)		Buruh tetap s.d. 31 Desember (1000 Rp)		
	Banjir-nya	Lusa tanaman (ha)	Banjir-nya	Lusa tanaman (ha)	%	Banjir-nya	Lusa tanaman (ha)	30 Djuni (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)
BARAT	4	465	1	459	94,2	293	189	497	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TENGAH	15	5 474	12	2 753	50,3	2 121	2 101	4 222	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TIMUR	21	1 163	18	822	70,4	553	597	1 150	165	162	162	162	162	162	162	162	162	162	327
DI DAJARA	40	7 108	31	4 014	56,5	2 982	2 887	5 819	165	162	162	162	162	162	162	162	162	162	327
ERA UTARA	4	138	3	136	98,6	255	363	618	139	147	147	147	147	147	147	147	147	147	285
ERA TENGAH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ERA SELATAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DI SUMATERA	4	138	3	136	98,6	255	363	618	139	147	147	147	147	147	147	147	147	147	285
ANTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ESI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DI IRIAN BARAT	4	23	2	... 1)	-	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TENGGARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
0 N E S I A .. 1953	49	7 209	36	4 150	57,1	3 183	3 252	6 440	304	309	309	309	309	309	309	309	309	309	613
1954	55	7 160	44	5 674	79,2	4 351	3 717	8 068	282	283	283	283	283	283	283	283	283	283	495
1955	55	6 930	52	6 240	90,9	5 217	4 519	9 736	55	139	139	139	139	139	139	139	139	139	194
1956	52	6 105	49	6 164	99,7	2 140	2 787	4 935	360	368	368	368	368	368	368	368	368	368	1 283
1957	50	5 968	41	5 871	98,4	1 718	2 091	3 809	425	519	519	519	519	519	519	519	519	519	975

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953

Table 9.

Respecting lower rank: labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - plucking - assorting - processing activities).

0000A

1953	Gaji dan tunjangan bulanan buruh tetap (Rp)		Pembayaran tunjangan kepada buruh tetap (Rp)	Mandul bonus paid to permanent labourers (1000 Rp)	Banjawan buruh pada akhir bulan (Number of labourers at the end of the month)				Territory			
	1 Januari (1000 Rp)	31 Desember (1000 Rp)			Djuni	September	Desember	April		September	Desember	
253	139	447	22	13	174	379	89	57	-	-	-	WEST-JAVA
2 121	2 101	4 222	131	71	1 752	2 417	1 494	2 245	-	-	-	MID-JAVA
716	759	1 477	55	24	366	465	495	377	161	214	230	EAST-JAVA
3 097	3 049	6 146	203	103	2 202	3 261	2 073	2 679	161	214	230	TOTAL JAVA
394	510	904	22	8	92	85	85	81	50	55	54	NORTHERN SUMATRA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CENTRAL SUMATRA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTHERN SUMATRA
394	510	904	22	8	92	85	85	81	50	55	54	TOTAL SUMATRA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KALIMANTAN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SULAWESI
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MALUKU/AM. IRIAN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NUSA TENGGARA
5 492	3 581	7 053	230	116	2 394	3 346	2 165	2 781	211	269	284	1953 (INDONESIA)
4 613	3 950	8 563	297	133	3 532	3 937	2 365	3 537	249	145	131	1957 x)
5 272	4 653	9 950	366	371	4 615	4 529	3 114	5 673	61	191	207	1955
2 503	3 725	6 233	233	179	2 297	2 723	1 939	2 830	439	1 114	1 180	1955
2 144	2 640	4 784	179	50	2 262	3 891	2 030	2 904	...	...	...	1954

Territory
P = 2578
T = 200

TOTAL SUMATRA
P = 85.75
T = 139

TOTAL SUMATRA
P = 53

UPAH PADA PERKEBUNGAN2 DALAM TAHUN 1953

Mengambil bentuk pendeh s.d. mendorok-pala. (atau pengket jang sederhana), jang bekerja langsung dalam usaha memperoleh produk (panenan - panen - panen - panen - panen - panen - panen - panen - panen - panen).

10.

TALI KERAS
KANTALA, MANILA

Daerah	Perkebunan2 dalam penguasaan Estates in exploitation				Buruh tetap Permanent labourers				Buruh jang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor			
	Jang harus dilaporkan Expected to report		Jang memberi laporan Actually reporting		1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)		1 Januari s.d. 31 Desember (1000 Rp)	
	Banjir- nja ber	Lusa tanaman Planted area (ha)	Banjir- nja ber	Lusa tanaman Planted area (ha)	%	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)	Djumlah setahun Year total (1000 Rp)
A BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A TENGAH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A TIMUR	1	...	1	...	100	2 470	2 865	204	204	-	-	204
ILAH DJAWA	1	...	1	...	100	2 470	2 865	204	204	-	-	204
ITERA UTARA	4	...	4	...	100	12 478	13 819	651	651	1 152	1 152	1 803
ITERA TENGAH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITERA SELATAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ILAH SUMATERA	4	...	4	...	100	12 478	13 819	651	651	1 152	1 152	1 803
IMANTAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AMESI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UKU/RIYAH BARAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A TENGGARA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D O N E S I A 1950	5	...	5	...	100	14 949	16 684	855	855	1 152	1 152	2 007
1957	8	11 050	7	11 010	99,3	19 361	17 157	2 013	2 013	1 103	1 103	3 121
1956	10	14 781	10	14 781	100	17 953	22 785	2 208	2 208	2 369	2 369	4 572
1955	10	16 074	10	16 074	100	13 155	17 345	715	715	1 550	1 550	2 275
1954	10	16 514	10	16 514	100	13 222	14 685	421	421	629	629	1 050

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953

Table 10.

HARDROPE FIBRES
(SISAL, CANTALA, MANIL)

Respecting forest work labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - harvesting - assorting - processing activities).

Jang dibayar oleh buruh sendiri for by the labourers	Jumlah No.		Jumlah each year total (1000 Rp)	Pembayaran istimewa kepada labourers kepada buruh tetap Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Rp)	Ganti-pajak kepada buruh tetap Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Rp)	Berjasa buruh pada akhir bulan Number of labourers at the end of the month						Territory	
	Buruh tetap yang terdaftar Permanent labourers recorded					Buruh yang bekerja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor			Desember				
	Mei	Djuni				September	Desember	Mei		Djuni	September		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-JAVA	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MID-JAVA	
2 674	2 065	5 539	233	3	1 754	1 489	1 495	1 500	26	-	-	EAST-JAVA	
2 674	2 065	5 539	233	3	1 754	1 489	1 495	1 500	26	-	-	TOTAL JAVA	
3 129	14 971	28 100	1 010	251	3 755	3 743	3 516	3 304	309	237	493	477	NORTHERN SUMATRA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CENTRAL SUMATRA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTHERN SUMATRA
3 129	14 971	28 100	1 010	251	3 755	3 743	3 516	3 304	309	237	493	477	TOTAL SUMATRA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MALIMANTAN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SULAWESI
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MALUKU, IRIAN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NUSA TENGGARA
5 803	17 836	33 639	1 243	254	5 509	5 437	5 012	4 664	355	237	493	477	1953 INDONESIA
1 374	18 265	39 639	1 601	310	11 790	10 030	7 242	6 750	1 490	991	551	1 431	1957
2 156	25 155	45 311	1 741	612	15 063	11 709	12 453	13 455	1 499	1 215	1 171	1 673	1956
3 060	18 905	52 775	1 310	129	12 971	9 745	11 656	12 257	278	855	793	1 357	1955
3 643	15 314	28 057	657	1	16 151	9 541	12 902	12 930	...	...	...	...	1954

Territory
P = 1560
T = 26

360.15
T = 3969

368

LEMAH PADA PERKEMBANGAN DALAM TAHUN 1953

HEVENA TER, KOPJ, KIMA, TIDJI, SAHAY, TERAKALUP, KUNZAT DAN BAWALI KERAS (SICAL, KAWILA, MANILA)

Mengenal bentuk/pagawai Isinjia (bentuk rendah + abasan s.d. Administruktur), yang bekerja dalam usaha memproduksi (pengangkutan - pengangkutan - ada, s.d. s.d. - fabricatorium - manufaktur kerajinan/hasil hasil2 baik - djual2 hasil/produksi - petajan2 pada pegawai2 atau dalam - pengawasan - etaplisan).

Deserti	Banjawanja pertukaran (perusahaan)		Buruh tetap Permanent labourers				Buruh tidak tetap Temporary labourers working for a contractor		Djualah setahun Year total (1000 Rp)
	Jang harus dilaporkan Expected to report	Jang memberi laporan Actually reporting	I Djawani s.d. 30 Djuni (1000 Rp)	I Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp)	Djualah setahun Year total (1000 Rp)	I Djawani s.d. 30 Djuni (1000 Rp)	I Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp)		
IA BARAT	353	201	63 693	69 009	134 702	3 760	2 942	5 702	
IA TENGAH	107	84	30 661	35 523	66 184	2 290	2 019	4 309	
IA TIMUR	193	157	79 022	97 709	176 801	4 283	5 103	9 401	
ILAH DJAWA	695	522	175 446	202 241	377 687	10 283	10 151	20 412	
ITERA UTARA	263	219	157 510	177 798	335 300	23 157	14 312	37 469	
ITERA TENGAH	20	11	756	774	1 530	-	-	-	
ITERA SELATAN	32	29	10 279	11 827	22 106	216	149	395	
ILAH SUMATERA	315	259	163 545	190 399	353 944	23 403	14 461	37 864	
IMBANTAN	29	18	2 020	2 207	4 227	392	8	360	
IWESI	7	4	483	473	901	-	-	-	
KUWIRIAN BARAT	4	2	-	-	-	-	-	-	
LA TENGGARA	3	2	311	339	650	-	-	-	
D O N E S I A 1953	1 051	807	346 730	395 659	742 409	34 013	24 623	58 636	
1957 x)	1 037	821	313 446	345 000	659 246	23 525	27 354	50 859	
1955	1 012	845	309 990	323 451	633 451	22 261	25 135	47 396	
1955	991	833	291 032	346 860	638 670	23 507	36 577	60 404	

ERANGANI. Data mangnai tahun2 1953 dan 1954 tidak dapat dipisahkan. Pertukaran dengan lebih dari satu tahun dihitung sebagai satu tahun dalam menghitung pertukaran. Dengan adanya tenaga djawani, maka data mangnai juga kemudian tidak dapat diberikan.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1953

Table 12 (Total of table 2 up to 11 incl.).

Respecting all labourers/employees (low + higher rank up to the Administrator inclusive) engaged in the production process.

HEVEA, RUBBER, TEA, COFFEE, CINCHONA, SUBARCAWE, OILPALM, TOBACCO, CECIL AND HARDROPE FIBRES (SISAL, BARTALA, ANILIA)

Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers		Dijumlahkan Year total (1000 Rp.)		Perbaikan- labourers/employees paid to permanent labourers (1000 Rp.)		Ganti-piutang tahunan/lama- buruh tetap Annual bonus paid to perma- nent labourers (1000 Rp.)		Benjamin buruh pada akhir bulan Number of labourers at the end of the month				Territory
Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers		Dijumlahkan Year total (1000 Rp.)		Perbaikan- labourers/employees paid to permanent labourers (1000 Rp.)		Ganti-piutang tahunan/lama- buruh tetap Annual bonus paid to perma- nent labourers (1000 Rp.)		Buruh tetap yang terdaftar Permanent labourers recorded				
1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	1 Januari 31 Desember (1000 Rp.)	
233 132	316 632	595 764	15 797	14 936	159 999	143 699	141 254	9 529	30 342	41 161	22 828	WEST-JAVA
116 781	150 391	267 762	5 512	12 051	39 035	70 623	41 956	8 497	42 537	23 110	16 522	MID-JAVA
249 035	368 750	607 785	14 250	32 492	67 509	122 163	96 580	20 553	127 684	60 675	57 060	EAST-JAVA
648 948	826 563	1 475 311	35 529	59 499	267 501	336 435	276 790	30 374	200 565	129 947	77 203	TOTAL JAVA
597 863	644 420	1 242 283	39 625	17 107	177 361	176 877	174 935	39 077	38 243	36 702	56 214	NORTHERN SUMATRA
3 823	4 439	8 322	376	109	1 605	1 599	1 620	-	-	-	-	CENTRAL SUMATRA
44 919	52 555	97 254	2 630	359	15 265	15 157	15 553	1 406	1 409	1 161	1 399	SOUTHERN SUMATRA
646 605	701 254	1 347 059	42 569	18 075	194 250	193 613	192 047	40 483	39 652	37 863	37 615	TOTAL SUMATRA
0 760	9 104	17 935	609	201	5 609	3 613	3 449	286	415	305	422	KALIMANTAN
1 377	1 972	3 349	120	291	1 526	1 705	1 833	-	-	-	-	SULAWESI
1	2	3	-	-	-	-	2	-	-	-	-	MALUKU-IRIAN
657	709	1 366	52	34	421	381	479	37	47	17	8	NUSA TENGGARA
1 505 357	1 539 484	2 045 841	78 938	78 180	467 257	535 797	500 417	70 180	240 697	160 153	115 241	1953 INDONESIA
1 140 976	1 305 765	2 447 741	76 966	61 433	478 192	552 765	514 739	67 018	254 027	160 693	112 050	1957 x)
1 122 570	1 231 022	2 353 592	76 719	140 002	500 703	574 034	526 015	75 155	227 163	146 562	101 653	1956
971 040	1 173 968	2 146 008	75 425	57 370 x)	552 542	563 311	575 457	105 732	279 639	245 188	146 025	1955

NOTE: Data for the years 1953 and 1954 are not comparable.

Estimated data for 1954 are based on only the number of activities.

Pertemuan2 KARET HEVEA di pulau-pulau Riau, dimana pembalajaran2
 telah dilakukan dalam mata uang Straits \$.

HEVEA RUBBER estates in the Riau Islands where wages
 are paid in Straits \$.

Particulan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation	Jang diambil laporan Actually reporting		Lusa tanaman Planted area (ha)	Benjak- nja Mar- bet (%)	Lusa tanaman Planted area (ha)	Upah (gadjil) kotor berupa uang + nilai barang2 jang ditertawak, diturangkan dengan jumlah uang jang dibayar oleh buruh sendiri Gross money wage (salary) + the value of payments in kind, deducted with the amount paid for by the labourers	Buruh tetap Permanent labourers (1000 Str. \$)	Buruh jang baka-dija dalam reboangan Temporary labourers working for a contractor (1000 Str. \$)	Buruh tetap + buruh reboangan Permanent + temporary labourers (1000 Str. \$)	Perbalajaran tabungan en- sial taburan kepada buruh tetap Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Str. \$)	Grafplikasi tabungan/ taburan kepada buruh tetap Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Str. \$)	Benjaknja buruh pada akhir bulan Number of labourers at the end of the month							
	Mar	Djuni										Sept.	Mar	Djuni	Sept.				
I. Mengenal buruh rendah s.d. mandor-kepala (sisa pangkat jang soka-didjat), jang baka-dija langsung dalam usaha memperoleh produkti (pembinaan - pemeliharaan tanaman - penjaduan - pemilihan - pengujian)	5	5	4 369	100	530	530	530	530	530	15	-	645	631	536	539	-	-	-	-
II. Mengenal buruh/pegawai ilmiah (buruh rendah + skatan s.d. Administrator), jang baka-dija tak-langsung dalam usaha memperoleh produkti (pengangkutan - pengopikan - administratif - laboratorium - mendjalankan/mesin-mesin statistik - djurus2 rawat - jurus2 okelah/pemilihan - piapinan) skatan - d.l.l. penganaman - piapinan)	5	5	4 369	100	81	8	8	8	8	4	-	100	95	93	103	3	3	3	3
III. Mengenal orang buruh/pegawai (rendah + skatan s.d. Administrator), jang baka-dija dalam usaha memperoleh produkti	5	5	4 369	100	611	6	6	6	6	17	-	745	727	634	677	5	5	5	5

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - tapping - accounting - processing activities)

Respecting other labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged indirectly in the production process (transportation - packing/casing - administration - laboratory/technical staff - medical staff - teachers at schools/training courses - servants working for managers - etc.)

Respecting all labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged in the production process